

# Guía de respuesta ante emergencias



***KONA ICE***



# Contenido

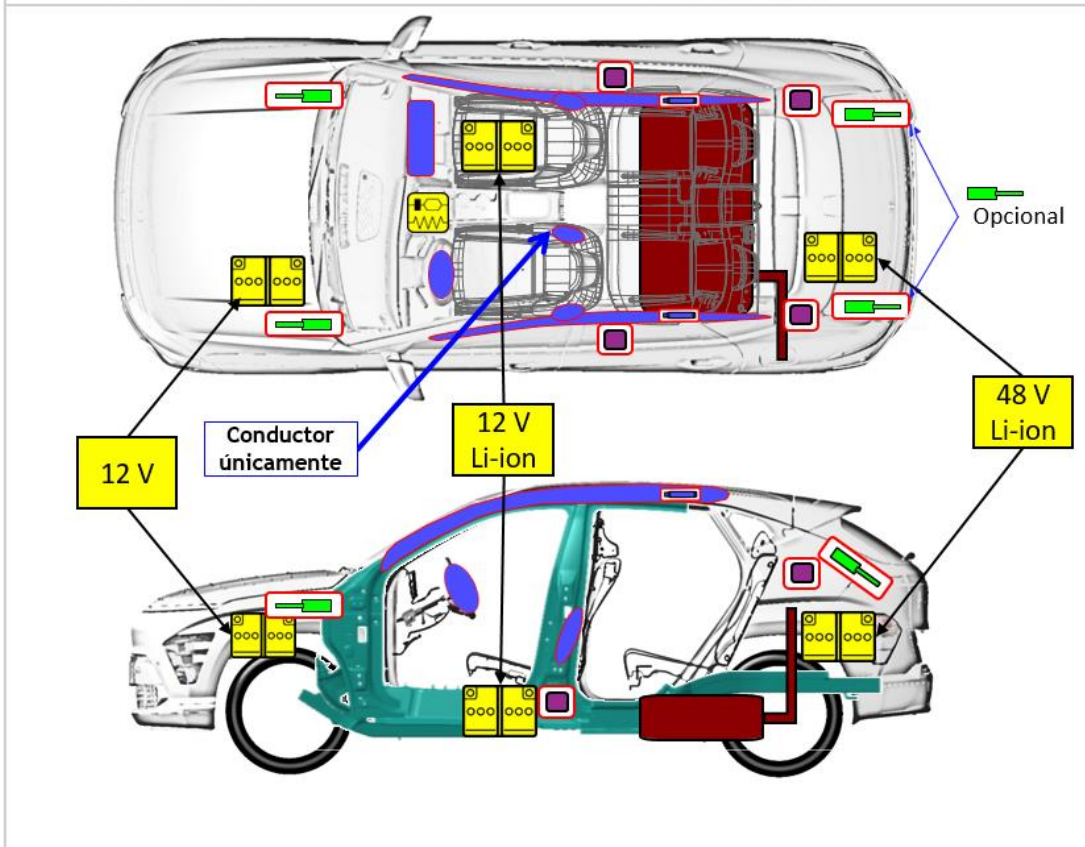
1. Identificación / Reconocimiento	4
2. Inmovilización / Estabilización / Elevación	8
3. Control de riesgos directos / normas de seguridad	9
4. Acceso a los ocupantes	11
5. Energía almacenada / Líquidos / Gases / Sólidos	14
6. En caso de incendio	15
7. En caso de inmersión	16
8. Remolque / Transporte / Almacenamiento	17
9. Información adicional importante	18
10. Explicación de los pictogramas utilizados	20



## Advertencia

*El incumplimiento de cualquiera de estas instrucciones puede provocar lesiones graves, la muerte o daños*

	<p><b>Hyundai KONA</b> SUV, 5 puertas A partir de abril de 2023</p>		
---	---	---	--



	Airbag		Generador de gas		Pretensores de los cinturones de seguridad		Módulo de control SRS
	Zona de alta resistencia		Depósito de combustible		Amortiguador de gas / Muelle precargado		Batería con bajo voltaje

ID nº. KMH-SX2-RS-I-5-202308	Versión nº. 01	Fecha de la versión: 08/2023	Página 1 of 4
---------------------------------	-------------------	---------------------------------	------------------

## 1. Identificación / Reconocimiento

### Respuesta inicial: Identificar, Inmovilizar y Desactivar

Los siguientes procedimientos deben utilizarse siempre que esté tratando con un KONA en una escena de emergencia. Sin embargo, todas las operaciones deben ser coherentes con los procedimientos operativos estándares de su departamento, las directrices existentes y cualquier ley aplicable. Sea precavido y utilice el equipo de protección personal (EPP) adecuado. Quítese todas las joyas metálicas, incluidos relojes y anillos.

#### Identificar

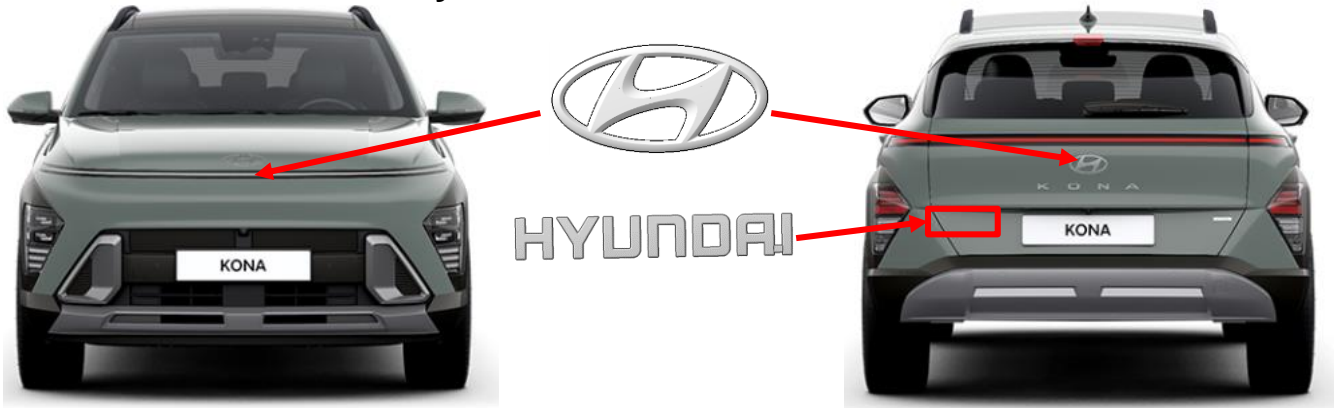


*El KONA es un vehículo de combustión interna. El personal de emergencias debe responder a los escenarios de emergencia en los que esté implicado el KONA como corresponde, extremando el cuidado y la precaución para evitar el contacto con el sistema de alta tensión del interior del vehículo.*



# 1. Identificación / Reconocimiento

## 1.1 Identificación de un Hyundai KONA



### Vista delantera y posterior del Hyundai KONA

El logotipo de la marca se encuentra en el capó y en el portón trasero. El emblema de la marca se encuentra solo en el portón trasero. Una característica inconfundible del KONA es la futurista tira de luces LED en las partes delantera y posterior.

### Nombre del modelo en el portón trasero "KONA" o "KAUAI"

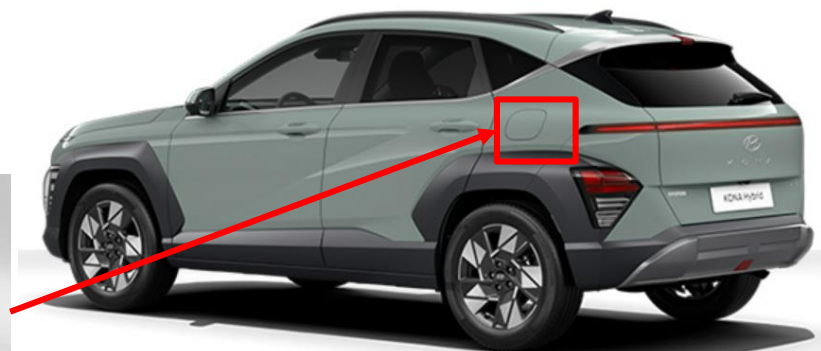
El nombre del modelo "KONA" se encuentra en el centro del portón trasero. La fuente del emblema embellecedor es plateada. En Portugal el vehículo se llama "KAUAI", y en este caso la fuente del emblema es dorada.

K O N A  
K A U A I



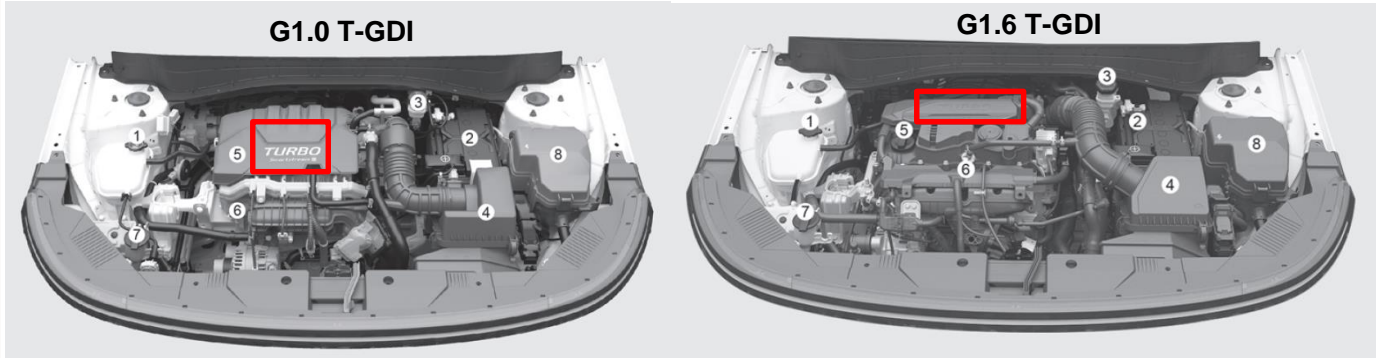
### Tapa del depósito de combustible

El KONA tiene una tapa de llenado de combustible normal en el lado trasero izquierdo.

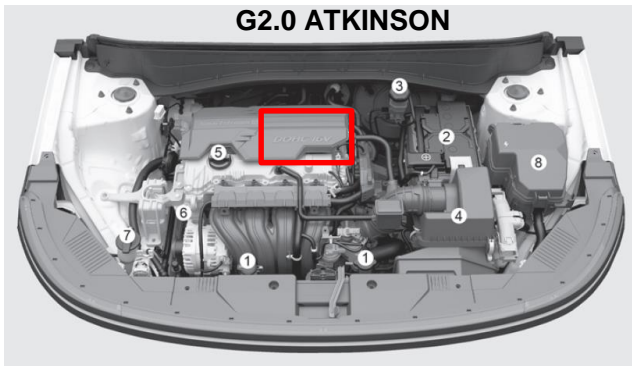


# 1. Identificación / Reconocimiento

## Habitáculo del motor



En las variantes G1.0 T-GDI y G1.6 T-GDI aparece el logotipo "TURBO" en la cubierta del motor.



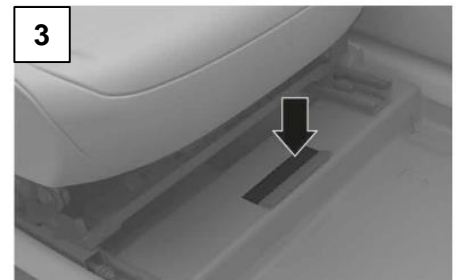
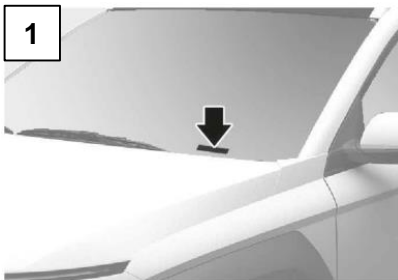
En la cubierta del motor del G2.0 ATKINSON aparece "DOHC 16V".

1	Depósito de refrigerante del motor
2	Batería
3	Depósito de líquido de frenos/embrague
4	Filtro de aire
5	Tapón de llenado de aceite del motor
6	Varilla de nivel de aceite del motor
7	Depósito de líquido lavaparabrisas
8	Caja de fusibles

## Etiqueta del número de bastidor del vehículo

Puede encontrar el número de bastidor en:

- 1) La placa del bastidor puede verse a través del parabrisas desde el exterior.
- 2) En la etiqueta de certificación del vehículo pegada en el pilar central del lado del conductor.
- 3) Debajo del asiento del pasajero delantero (o del conductor).



# 1. Identificación / Reconocimiento

## Panel de instrumentos digital del KONA

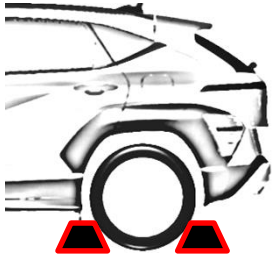


1	Tacómetro
2	Velocímetro
3	Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4	Indicador de combustible
5	Luces de advertencia e intermitentes
6	Pantalla del panel de instrumentos digital

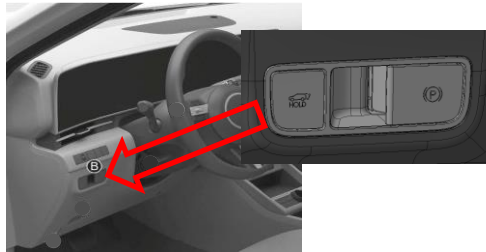
## 2. Inmovilización / Estabilización / Elevación

### 2.1 Inmovilización

El siguiente paso es inmovilizar el vehículo para evitar cualquier movimiento accidental que pueda poner en peligro al personal de emergencia o a los ciudadanos. Los servicios de emergencias deben acercarse al vehículo por los laterales y mantenerse alejados de la parte delantera o trasera, ya que son vías potenciales de movimiento del vehículo. Asegúrese de inmovilizar el vehículo de la siguiente manera.



Calce las ruedas.



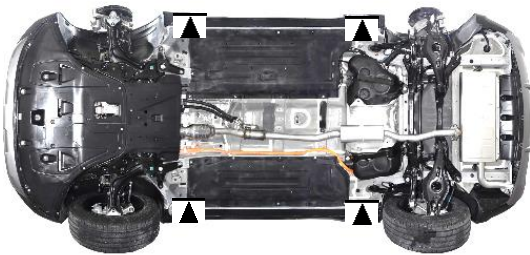
Ponga en la "B" el freno de estacionamiento electrónico (EPB).



Ponga el vehículo en posición P (Park); para ello, presione el botón "P" del cambio giratorio.

### 2.2 Estabilización de vehículos ▲

Utilice los puntos de estabilización (elevación) estándares, como se muestra al lado. Asegúrese siempre de realizar la conexión a un componente estructural del vehículo y evite colocar el enrejado bajo cables de alta tensión y otras zonas que normalmente no se consideran aceptables.

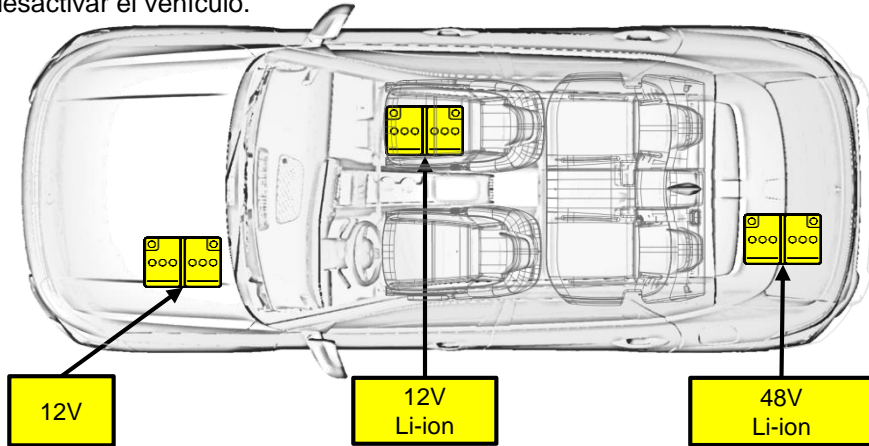


- Al instalar un bloque o gato, evite los cables de alta tensión, la batería y el sistema de combustible.
- Si hay componentes o cables de alta tensión expuestos, no coloque ningún soporte sobre ellos.



### 3. Control de riesgos directos / normas de seguridad

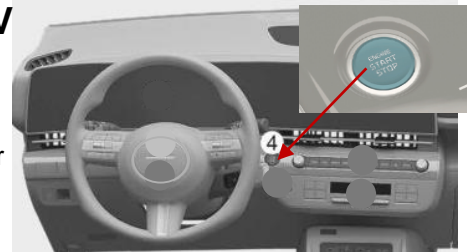
El último paso en el proceso de respuesta inicial, realizado después de inmovilizar el vehículo, es desactivar el vehículo y su SRS. Para evitar el flujo de corriente a través del sistema, utilice uno de los siguientes procedimientos para desactivar el vehículo.



#### 3.2 Desactivación del sistema de baterías de 12 V

##### Botón Arranque/Parada del motor

Para arrancar y parar el vehículo con el botón Arranque/Parada del motor tiene diferentes modos según la presión del pedal de freno, como se muestra a continuación.



##### Sin pisar el pedal de freno

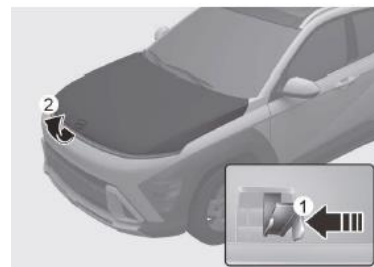
Al presionar el botón POTENCIA	Estado del vehículo
Una vez	Los accesorios eléctricos funcionan.
Dos veces	Las luces de advertencia pueden comprobarse antes de arrancar el vehículo.
Tres veces	Desactivado

##### Mientras pisa el pedal del freno

Al presionar el botón POTENCIA	Estado del vehículo
Una vez	Listo para circular



Tire de la palanca de desbloqueo para abrir el capó.



Empuje el pestillo secundario hacia arriba (1) en el interior del centro del capó y levante el capó (2).

### 3. Control de riesgos directos / normas de seguridad

#### Desconexión de los terminales o conectores



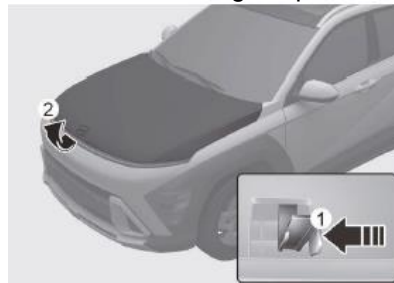
Para desactivar el sistema de batería de 12 V tiene que estar seguro de que el motor del vehículo está apagado. Si la luz "LISTO" del cuadro de instrumentos está encendida, el vehículo está "ENCENDIDO". En este caso, desactive ("OFF") el sistema pulsando el botón "P" de la palanca de cambios y pulse el botón "Arranque/Parada del motor". Si es necesario, baje las ventanillas, desbloquee las puertas y abra el portón trasero según sea necesario, antes de desconectar la batería de 12 V. Una vez desconectada la batería de 12 V, los controles de potencia no funcionarán.

Antes de desconectar la batería de 12 V, retire la llave inteligente a una distancia mínima de 2 metros del vehículo para evitar un re arranque accidental.

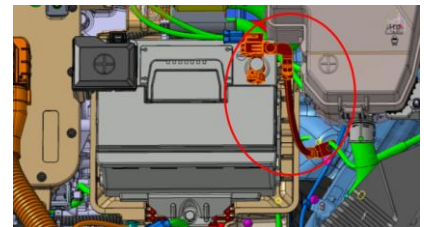
Para desconectar ahora los terminales o conectores siga el procedimiento es preferible:



Tire de la palanca de desbloqueo para abrir el capó.



Empuje el pestillo secundario hacia arriba (1) en el interior del centro del capó y levante el capó (2).



Desconecte el terminal negativo (-) de la batería auxiliar 12.

#### Extracción del fusible IG (encendido)

Para desactivar el sistema de batería de 12 V tiene que estar seguro de que el motor del vehículo está apagado. Si la luz "LISTO" del cuadro de instrumentos está encendida, el vehículo está "ENCENDIDO". En este caso, desactive ("OFF") el sistema pulsando el botón "P" de la palanca de cambios y pulse el botón "Arranque/Parada del motor".

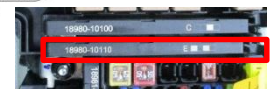
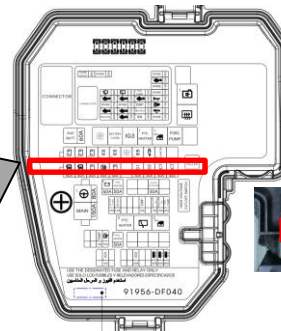
Si es necesario, baje las ventanillas, desbloquee las puertas y abra el portón trasero según sea necesario, antes de desconectar la batería de 12 V. Una vez desconectada la batería de 12 V, los controles de potencia no funcionarán.

Antes de desconectar la batería de 12 V, retire la llave inteligente a una distancia mínima de 2 metros del vehículo para evitar un re arranque accidental.

Para retirar el fusible IG siga este procedimiento:



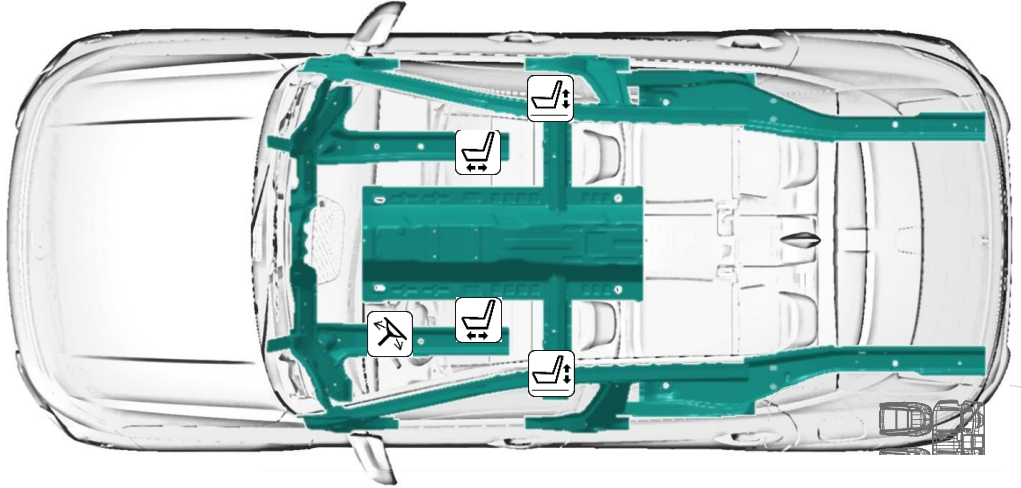
Abra la tapa de la caja de fusibles.



## 4. Acceso a los ocupantes

### 4.1 Operaciones de extracción

Antes de realizar cualquier operación de extracción, los equipos de primera intervención deben "Identificar, Inmovilizar y Desactivar" el vehículo tal y como se explica en las secciones sobre procedimientos de emergencia. Cuando los equipos de primera intervención corten el vehículo, deben prestar siempre especial atención al sistema de airbag, a los cables de alta tensión de color naranja y a otros componentes de alta tensión para que las piezas no resulten dañadas y para evitar el riesgo de explosión o electrocución.

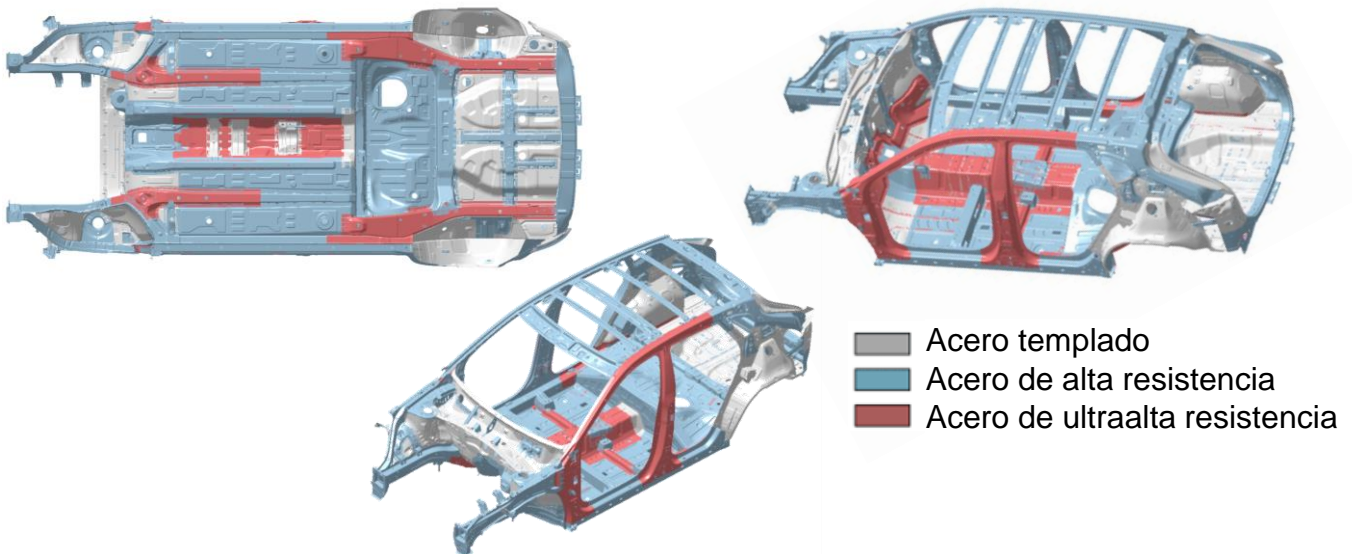


### 4.2 Herramientas y procedimiento de extracción

Cuando se atienda un incidente en el que esté implicado un KONA, recomendamos que los equipos de primera intervención sigan los procedimientos operativos estándares de su organización para hacer frente a emergencias con vehículos.

### 4.3 Ubicación del acero de ultraalta resistencia

En estas imágenes, se utiliza acero de alta resistencia en las zonas coloreadas en azul y acero de ultraalta resistencia en las zonas coloreadas en rojo. Dependiendo de las herramientas utilizadas, el acero de ultraalta resistencia puede ser difícil o imposible de cortar. Si es necesario, utilice una técnica alternativa.

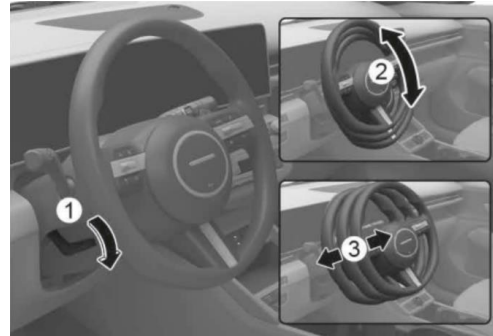


## 4. Acceso a los ocupantes

### 4.4 Ajuste del volante

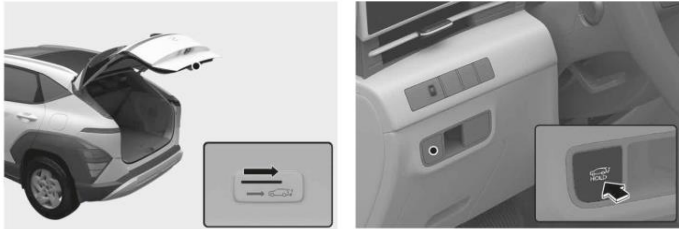


1. Suelte la palanca.
2. Ajuste la altura del volante.
3. Ajuste la distancia del volante.



### 4.5 Manilla de la puerta y apertura del portón trasero

Portón trasero interior:

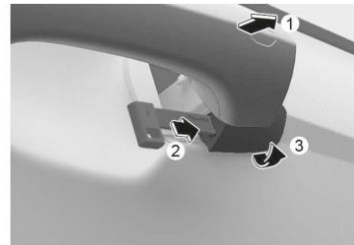


Para desbloquear y abrir manualmente el portón trasero desde el interior del maletero, realice lo siguiente:

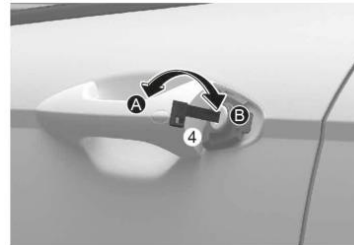
1. Introduzca un objeto largo y plano, como una llave, en la abertura de la parte inferior del portón trasero.
2. Deslice el pestillo en el sentido de la flecha para desbloquear el portón trasero.
3. Empuje el portón trasero para abrirlo. Cuando el portón trasero esté cerrado, pulse el botón de apertura/cierre del portón trasero eléctrico durante 1 segundo. El portón trasero se abre con un sonido de advertencia.

Mientras se abre el portón trasero, pulse el botón para detener el funcionamiento del portón trasero eléctrico.

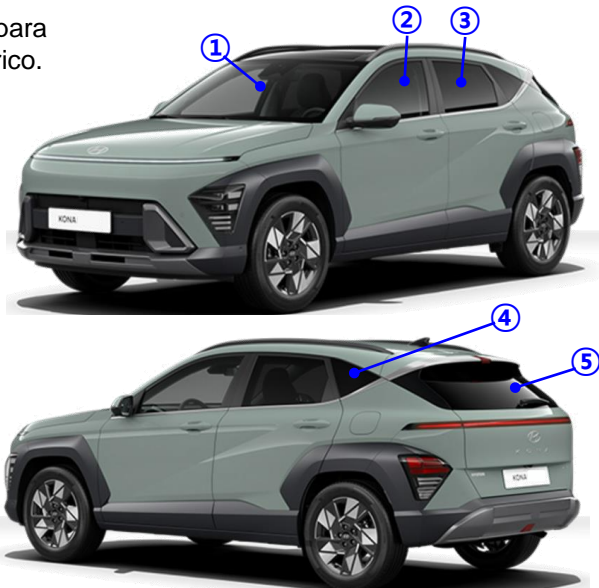
Desbloquear puerta sin 12 V desde el exterior:



1. Tire de la O/S HDL.
2. Pulse el botón.
3. Retire la funda de la llave.
4. Desbloquee con la llave de emergencia.



### 4.6 Ventanas



Cristal	Material
①	Laminado
②, ③	Templado
④, ⑤	Templado

## 4. Acceso a los ocupantes

### 4.7 Ajuste del asiento



**Manual:** El asiento delantero puede ajustarse mediante la palanca. (①, ②, ③)

- ① Para desplazar el asiento hacia delante o hacia atrás:
  1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste del deslizamiento del asiento y sujétela.
  2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
  3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda bloqueado en su sitio.  
Avance y retroceda sin utilizar la palanca.
- ② Para reclinar el respaldo:
  1. Inclínese ligeramente hacia delante y levante la palanca del respaldo.
  2. Recuéstese con cuidado en el asiento y ajuste el respaldo en la posición deseada.
  3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo queda bloqueado en su sitio.
- ③ Para modificar la altura del cojín del asiento:
  1. Presione la palanca varias veces, para bajar el cojín del asiento.
  2. Tire hacia arriba de la palanca varias veces, para levantar el cojín del asiento.

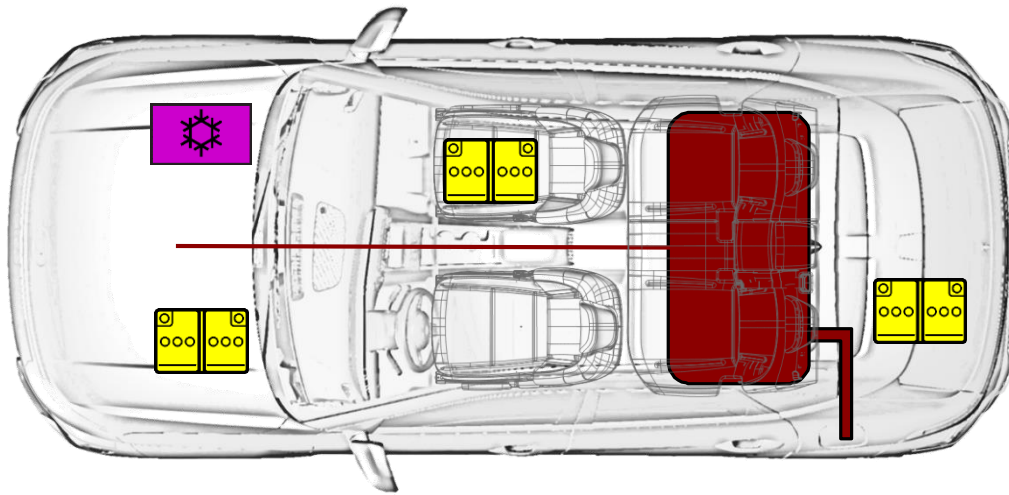











**Eléctrico:** El asiento delantero puede ajustarse mediante el mando de control.

- ① Para desplazar el asiento hacia delante o hacia atrás:
  1. Empuje el mando de control hacia delante o hacia atrás.
  2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.
- ② Para reclinar el respaldo:
  1. Empuje el mando de control hacia delante o hacia atrás.
  2. Suelte el interruptor cuando el respaldo alcance la posición deseada.
- ③ Para cambiar el ángulo de la parte delantera del cojín del asiento: (inclinación del asiento)
  1. Empuje la parte delantera del mando hacia arriba para subir o hacia abajo para bajar la parte delantera del cojín del asiento.
  2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.
- ④ Para modificar la altura del asiento: (altura del asiento)
  1. Empuje la parte trasera del mando hacia arriba para subir o hacia abajo para bajar la altura del asiento.
  2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.



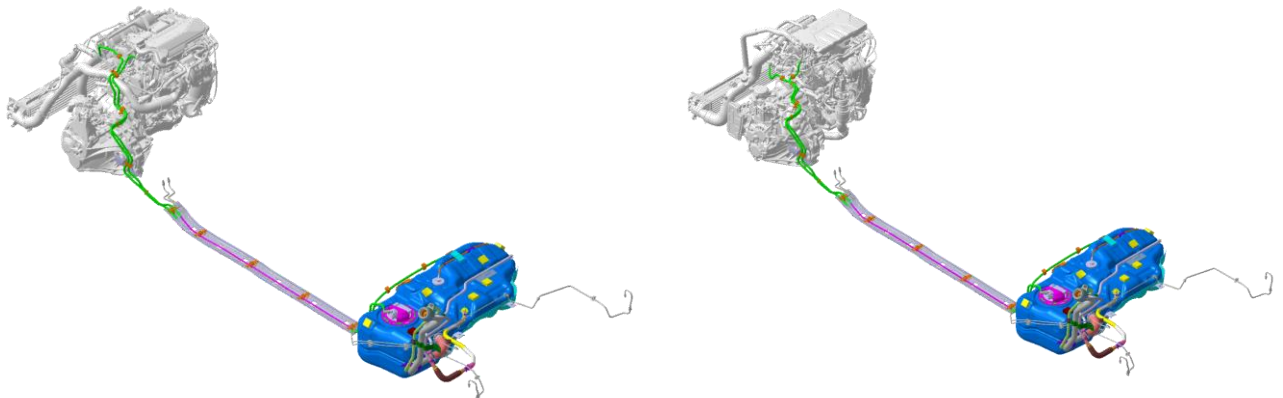
5. Energía almacenada / Líquidos / Gases / Sólidos



Tipo	Pictograma de advertencia	Volumen
 Gasolina		38 l
 LI-ION		48 V
		12 V
 R134a		650 g
 R1234yf		570 g

5.1 Motor de gasolina

KONA tiene 3 tipos diferentes de motores (1.0 T-GDI / 1.6 T-GDI / 2.0 ATKINSON). El tipo de combustible es gasolina que se almacena en el depósito de combustible y se suministra a través de la línea de combustible. Ante una situación de emergencia, tenga cuidado de no cortar el conducto de combustible y el depósito.



## 6. En caso de incendio

### 6.1 Operaciones de extinción de incendios

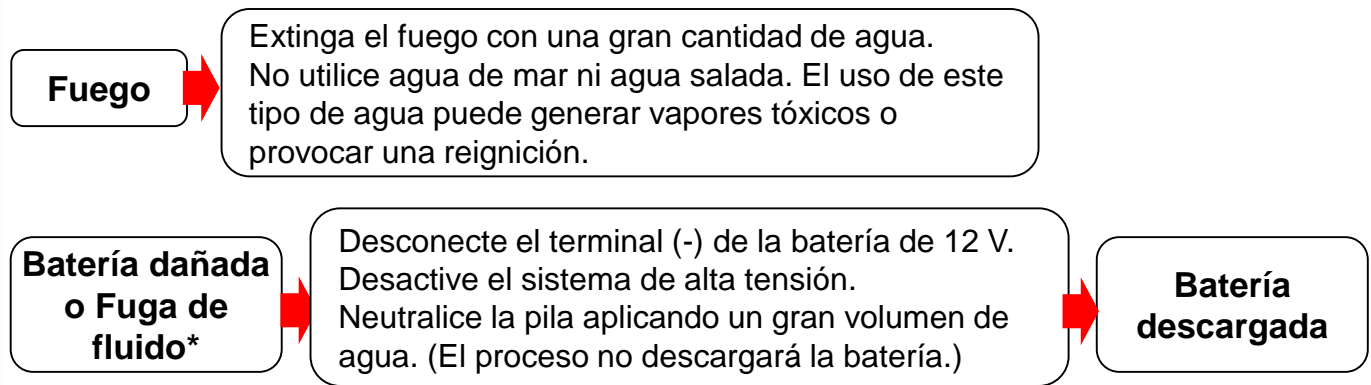
Deben tomarse precauciones estrictas mientras se llevan a cabo las operaciones de extinción de incendios debido a las siguientes razones:

- Las baterías de iones de litio contienen electrolito en gel que puede desprenderse, inflamarse y producir chispas cuando se somete a temperaturas superiores a 149 °C.
- El vehículo puede arder rápidamente con un efecto de llamarada.
- Incluso después de que el incendio de la batería de alta tensión parezca haberse extinguido, puede producirse un nuevo incendio o un incendio retardado.
  - Utilice una cámara termográfica para asegurarse de que la batería de alta tensión se enfría completamente antes de abandonar la zona del incidente.
  - Advierta siempre a los equipos de segunda intervención de que existe el riesgo de que la batería vuelva a encenderse.
  - En caso de incendio, inmersión o colisión que haya puesto en peligro la batería de alta tensión, guárdela siempre en una zona abierta sin exposiciones a menos de 15 metros.
- Una batería en llamas podría liberar gases de fluoruro de hidrógeno, monóxido de carbono y dióxido de carbono. Utilice un equipo de respiración autónoma (SCBA) de cara completa aprobado por NIOSH/MSHA con equipo de protección total. Aunque el paquete de baterías de alta tensión no esté directamente implicado en el incendio de un vehículo, acérquese a este con mucho cuidado.

### 6.2 Extintores

- Los incendios pequeños que no afecten a la batería de alta tensión deben extinguirse con un extintor ABC. (Ej. Incendios causados por mazos de cables, componentes eléctricos, etc.)
- No intente extinguir los incendios que afecten a la batería de alta tensión con pequeñas cantidades de agua, ya que podría electrocutarse. Los incendios que afecten a la batería de alta tensión deben extinguirse utilizando grandes cantidades de agua (10 000 litros como máximo) para enfriar la batería de alta tensión. Los bomberos no deben dudar en verter mayores cantidades de agua sobre el vehículo en tales escenarios. Asegúrese de que la batería se ha enfriado completamente para evitar la reignición del fuego.

### 6.3 Cómo afrontar la situación



\*Se debe utilizar si se observan fugas de solución electrolítica o daños en la carcasa de la batería de alta tensión.

## 7. En caso de inmersión

### 7.1 Vehículos sumergidos o parcialmente sumergidos

Algunos servicios de emergencias pueden implicar un vehículo sumergido. El Kona no tiene componentes de alta tensión en la carrocería ni en el armazón del vehículo. Es seguro tocar la carrocería o el armazón del vehículo si no presenta daños graves, tanto si está en el agua como en tierra.

En caso de que el vehículo esté sumergido o parcialmente sumergido, sáquelo del agua antes de intentar desactivarlo. Vacíe el agua del vehículo. Utilice los métodos descritos en la página 9 para desactivar el vehículo.

A continuación, descargue la batería consultando la página 24.



- *Si los daños graves hacen que los componentes de alta tensión queden expuestos, los equipos de intervención deberán tomar las precauciones adecuadas y llevar el equipo de protección personal aislado apropiado.*
- *No intente retirar un cable de alta tensión mientras el vehículo esté en el agua.*



## 8. Remolque / Transporte / Almacenamiento

### 8.1 Remolque y transporte

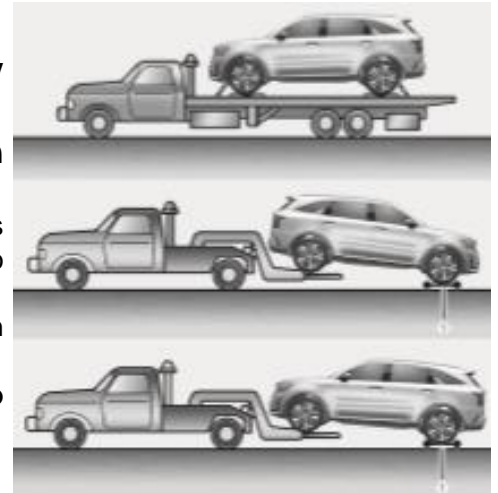
En caso de accidente, el sistema de batería de 12V debe ser apagado. (Véase la página 9)

**Remolcar el vehículo KONA no difiere de remolcar un vehículo AWD convencional.**

Si es necesario un remolque de emergencia, le recomendamos que lo realice un distribuidor autorizado de HMC o un servicio comercial de grúas.

Los procedimientos adecuados de elevación y remolque son necesarios para evitar daños en el vehículo.

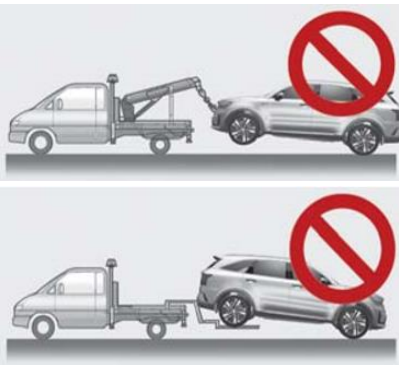
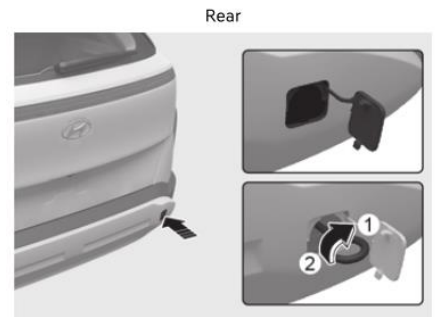
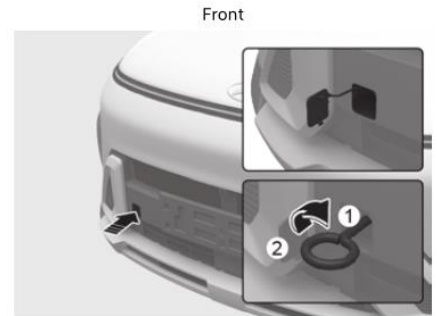
**Se recomienda el uso de plataformas rodantes o plataformas planas.**



### Utilice el gancho de remolque

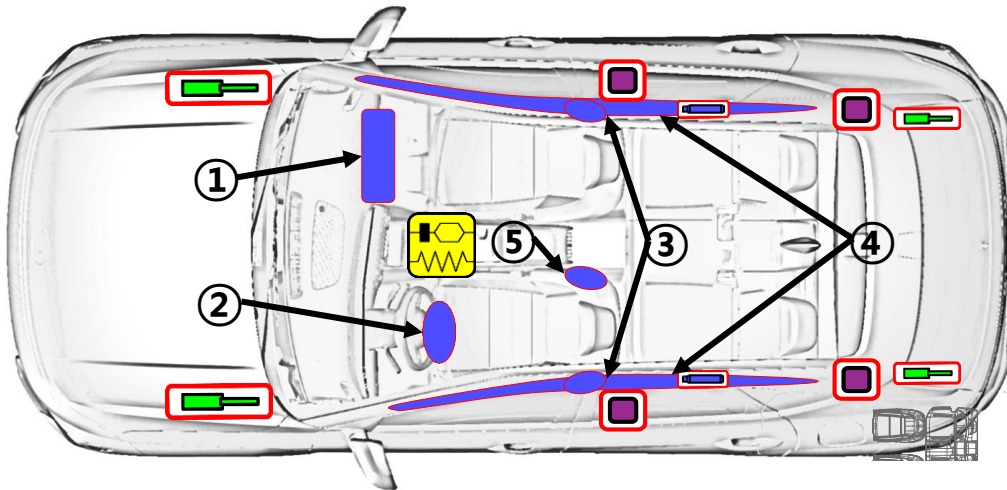
El gancho de remolque está situado en el maletín de herramientas del portón trasero.

- 1) Abra el maletero y extraiga el gancho de remolque del maletín de herramientas.
- 2) Presione la parte inferior de la tapa del parachoques para retirar la tapa del orificio.
- 3) Instale el gancho de remolque girándolo en el sentido de las agujas del reloj en el orificio hasta que está totalmente asegurado.
- 4) Retire el gancho de remolque e instale la cubierta después de su uso.



- *No remolque con equipos tipo eslinga. Utilice un elevador de ruedas o un equipo de plataforma.*
- *Nunca remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo (hacia delante o hacia atrás), ya que podría provocar un incendio o dañar el motor.*

## 9. Información adicional importante

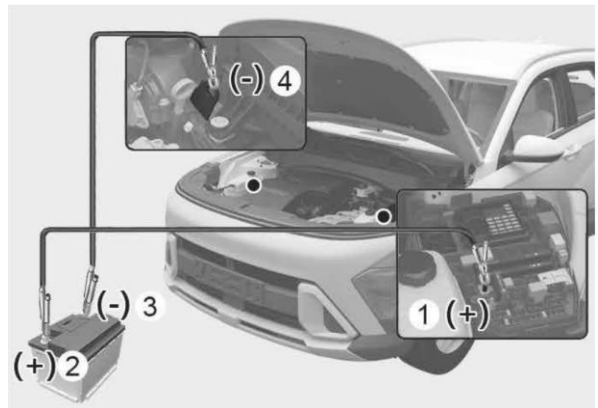


### 9.1 Arranque de emergencia

#### Arranque rápido

No intente arrancar la batería de alta tensión porque no se puede arrancar. En caso de que la batería de alta tensión esté totalmente descargada, el vehículo debe remolcarse como se menciona en la página anterior.

En caso de que la batería auxiliar de 12 V esté descargada, conecte un dispositivo de arranque al terminal de arranque del habitáculo del motor como haría con cualquier batería de 12 V (vea la imagen). Consulte la sección "Arranque de emergencia" del manual del propietario para obtener información adicional. Conecte los cables de arranque en el orden mostrado en la imagen y desconéctelos en orden inverso.



#### Procedimiento de arranque

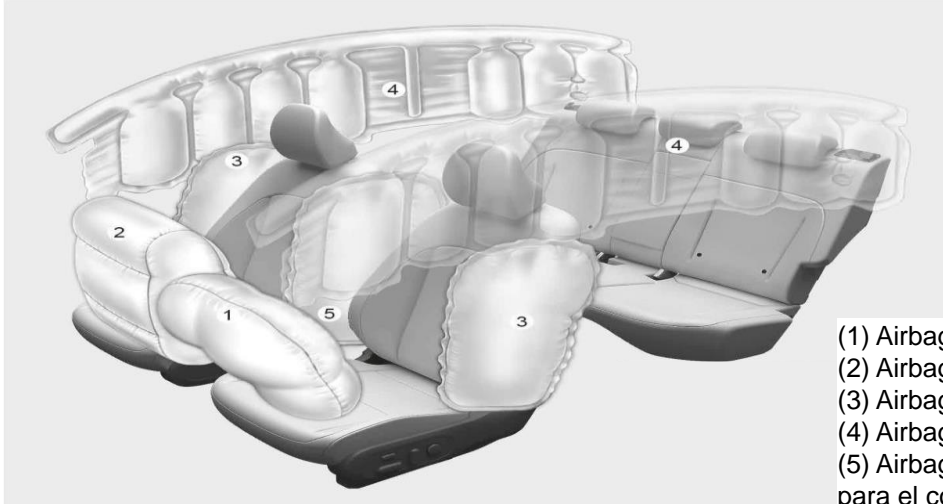
1. Asegúrese de que la batería de arranque es de 12 voltios y de que su terminal negativo está conectado a tierra.
2. Si la batería de arranque se encuentra en otro vehículo, no permita que los vehículos entren en contacto.
3. Apague todas las fuentes de alimentación eléctrica innecesarias.
4. Conecte los cables de arranque en la secuencia exacta que se muestra en la ilustración.
  - Conecte primero un extremo de un cable de puente al terminal positivo de la batería descargada. (1), luego conecte el otro extremo al terminal positivo de la batería auxiliar (2).
  - Proceda a conectar un extremo del otro cable de arranque al terminal negativo de la batería de arranque (3) y, a continuación, el otro extremo a un punto sólido, fijo y metálico alejado de la caja de fusibles (4).

## 9. Información adicional importante

### 9.2 Sistema de airbag (SRS : Supplemental Restraint System)

#### Airbag

El Kona lleva instalados 7 airbags, situados en las zonas que se muestran en la imagen inferior. Antes de realizar cualquier procedimiento de emergencia, asegúrese de que el interruptor de encendido del vehículo está apagado y desconecte el conector negativo de la batería auxiliar de 12 V (situada en el compartimento del motor del lado izquierdo) para evitar el despliegue accidental de los airbags no desplegados.



\* Los airbags y asientos reales del vehículo pueden diferir de la ilustración.

- (1) Airbag delantero del pasajero
- (2) Airbag delantero del conductor
- (3) Airbag lateral
- (4) Airbag de cortina
- (5) Airbag central delantero solo para el conductor

#### Pretensores de los cinturones de seguridad

En el KONA, los cinturones de seguridad del conductor, del acompañante y de los asientos traseros (excepto el central) están equipados con pretensores. Cuando se activan los pretensores de los cinturones de seguridad en una colisión, puede oírse un ruido fuerte y puede verse polvo fino, que puede parecer humo, en la cabina. Estas son condiciones normales de funcionamiento y no son peligrosas. Los mecanismos del juego de pretensores de los cinturones de seguridad pueden calentarse durante su activación y necesitar varios minutos para enfriarse después de haberse activado.



### Airbags no desplegados



- No corte la parte de color rojo que aparece en la imagen superior.
- Asegúrese de que el interruptor de encendido del vehículo está apagado, desconecte el cable negativo de la batería auxiliar de 12 V (situada en el lado izquierdo del habitáculo del motor) y espere 3 minutos o más para permitir que el sistema se desactive.

## 10. Explicación de los pictogramas utilizados

	Vehículo de gasolina		Contenido del depósito de gasolina / etanol		Capó
	Señal de advertencia genérica		Componente de aire acondicionado		Maletero
	Corrosivo		Peligro grave para la salud		Inflamable
	Explosivo		Toxicidad aguda		Peligro para el medio ambiente
	Usar cámara térmica infrarroja		Usar agua para extinción del fuego		Advertencia, electricidad
	Control de la inclinación del volante		Ajuste longitudinal del asiento		Ajuste de altura del asiento
	Alejar la llave inteligente		Batería de bajo voltaje		Módulo de control SRS